



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)*  
*(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

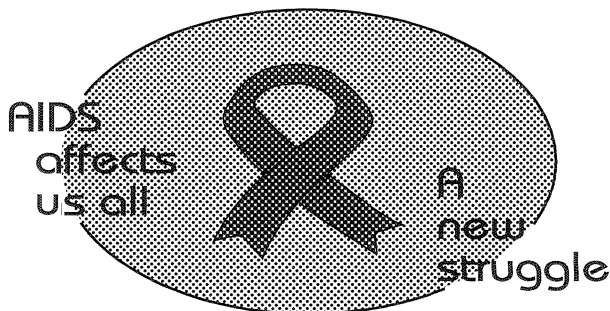
**Vol. 7**

**PIETERMARITZBURG,**

31 JANUARY 2013  
31 JANUARIE 2013  
31 kuMASINGANA 2013

**No. 886**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS**

<i>No.</i>		<i>Page</i>
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		
10	KwaZulu-Natal Land Administration Act (3/2003): Notice in terms of section 5 (3) of the Act.....	9
11	do.: Notice in terms of section 9 (1) of the Act	10
12	do.: do.:.....	13
13	do.: do.:.....	16
<b>MUNICIPAL NOTICE</b>		
5	Local Government Municipal Property Rates Act (6/2004): uMlalazi Municipality: Public Notice: Inspection of the Supplementary Valuation Roll and lodging of objections.....	19

**INHOUD**

<i>No.</i>		<i>Bladsy</i>
<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>		
11	KwaZulu-NatalWet op Grondadministrasie (3/2003): Kennisgewing ingevolge artikel 9 (1) van die Wet .....	11
12	do.: do.:.....	14
13	do.: do.:.....	17

<i>No.</i>		<i>Ikhasi</i>
<b>IZAZISO ZESIFUNDAZWE</b>		
11	Isaziso ngokwesigaba 9 (1) soMthetho wokuPhathwa koMhlaba waKwaZulu-Natali, 2003 (uMthetho No. 3 ka 2003).....	12
12	do.: do.:.....	15
13	do.: do.:.....	18

# IMPORTANT NOTICE

The  
**KwaZulu-Natal Provincial Gazette** Function  
will be transferred to the  
**Government Printer** in Pretoria  
as from 26 April 2007

**NEW PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**

**Physical address:**

Government Printing Works  
149 Bosman Street  
Pretoria

**Postal address:**

Private Bag X85  
Pretoria  
0001

**New contact persons:** Louise Fourie Tel.: (012) 334-4686  
Mrs H. Wolmarans Tel.: (012) 334-4591

**Fax number:** (012) 323-8805

**E-mail addresses:** Louise.Fourie@gpw.gov.za  
Hester.Wolmarans@gpw.gov.za

**Contact persons for subscribers:**

Mrs J. Wehmeyer Tel.: (012) 334-4734  
Tel.: (012) 334-4753  
Fax.: (012) 323-9574

This phase-in period is to commence from **26 April 2007**, which is the closing date for all adverts to be received for the publication date of **3 May 2007**.

Subscribers and all other stakeholders are advised to send their advertisements directly to the **Government Printing Works**, one week (five working days) before the date of printing, which will be a Thursday.

**Payment:**

- (i) Departments/Municipalities: Notices must be accompanied by an order and official letterhead, including financial codes, contact person and address of Department.
- (ii) Private persons: Must pay in advance before printing.

Advertising Manager

IT IS THE CLIENTS RESPONSIBILITY TO ENSURE THAT THE CORRECT AMOUNT IS PAID AT THE CASHIER OR DEPOSITED INTO THE GOVERNMENT PRINTING WORKS BANK ACCOUNT AND ALSO THAT THE REQUISITION/COVERING LETTER TOGETHER WITH THE ADVERTISEMENTS AND THE PROOF OF DEPOSIT REACHES THE GOVERNMENT PRINTING WORKS IN TIME FOR INSERTION IN THE PROVINCIAL GAZETTE.

**No ADVERTISEMENTS WILL BE PLACED WITHOUT PRIOR PROOF OF PRE-PAYMENT.**

$\frac{1}{4}$  page **R 243.15**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

**TAKE NOTE OF  
THE NEW TARIFFS  
WHICH ARE  
APPLICABLE  
FROM THE 1ST OF  
APRIL 2013**

$\frac{1}{2}$  page **R 486.30**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

$\frac{3}{4}$  page **R 729.45**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt

Full page **R 972.55**

Letter Type: Arial Size: 10

Line Spacing: At:  
Exactly 11pt



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

## LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS

FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES  
IN THE *KwaZulu-Natal PROVINCE*  
*PROVINCIAL GAZETTE*

**COMMENCEMENT: 1 APRIL 2013**

### CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

#### CLOSING TIMES FOR THE ACCEPTANCE OF NOTICES

1. (1) The *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* is published every week on Thursday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* on any particular Thursday, is **15:00 one week prior to the publication date**. Should any Thursday coincide with a public holiday, the publication date remains unchanged. However, the closing date for acceptance of advertisements moves backwards accordingly, in order to allow for 5 working days prior to the publication date.
- (2) The date for the publication of an **Extraordinary** *KwaZulu-Natal Province Provincial Gazette* is negotiable.
2. (1) Notices received **after closing time** will be held over for publication in the next *KwaZulu-Natal Provincial Gazette*.
- (2) Amendments or changes in notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 10:00 on Fridays**.
- (3) Notices for publication or amendments of original copy can not be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by fax or by hand. The Government Printer will not be liable for any amendments done erroneously.
- (4) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 2(2).

#### APPROVAL OF NOTICES (This only applies to Private Companies)

3. In the event where a cheque, submitted by an advertiser to the Government Printer as payment, is dishonoured, then the Government Printer reserves the right to refuse such client further access to the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* until any outstanding debts to the Government Printer is settled in full.

#### THE GOVERNMENT PRINTER INDEMNIFIED AGAINST LIABILITY

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—
  - (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
  - (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;

- (3) any editing, revision, omission, typographical errors, amendments to copies or errors resulting from faint or indistinct copy.

#### **LIABILITY OF ADVERTISER**

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

#### **COPY**

6. Notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.
7. At the top of any copy, and set well apart from the notice, the following must be stated:

Where applicable

- (1) The heading under which the notice is to appear.
- (2) The cost of publication applicable to the notice, in accordance with the "Word Count Table".

#### **PAYMENT OF COST (This only applies to Private Companies)**

9. **With effect from 26 April 2007 no notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid in CASH or by CHEQUE or POSTAL ORDERS. It can be arranged that money can be paid into the banking account of the Government Printer, in which case the deposit slip accompanies the advertisement before publication thereof.**
10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with the word count table.  
  
(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy, an enquiry, accompanied by the relevant copy, should be addressed to the **Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001 [Fax: (012) 323-8805], before publication.**
11. Overpayment resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in cash or by cheque or postal orders, or into the banking account.

12. *In the event of a notice being cancelled, a refund will be made only if no cost regarding the placing of the notice has been incurred by the Government Printing Works.*
13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the Word Count Table, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

#### **PROOF OF PUBLICATION**

14. **Copies of the *KwaZulu-Natal Provincial Gazette* which may be required as proof of publication, may be ordered from the Government Printer at the ruling price.** The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *KwaZulu-Natal Provincial Gazette(s)* or for any delay in despatching it/them.

## **GOVERNMENT PRINTERS BANK ACCOUNT PARTICULARS**

Bank:	ABSA
	BOSMAN STREET
Account No.:	4057114016
Branch code:	632-005
Reference No.:	00000006
Fax No.:	(012) 323 8805

#### ***Enquiries:***

Mrs. L. Fourie	Tel.: (012) 334-4686
Mrs. H. Wolmarans	Tel.: (012) 334-4591

---

**PROVINCIAL NOTICES—PROVINSIALE KENNISGEWINGS—IZAZISO ZESIFUNDAZWE**

---

The following notices are published for general information.

Onderstaande kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
31 January 2013

MR N.V.E. NGIDI  
Director-General

Langalibalelestraat 300  
Pietermaritzburg  
31 Januarie 2013

MNR. N.V.E. NGIDI  
Direkteur-generaal

Izaziso ezilandelayo zikhishelwe ulwazi lukawonkewonke.

300 Langalibalele Street  
Pietermaritzburg  
31 kuMasingana 2013

MNU. N.V.E. NGIDI  
Umqondisi-Jikelele

---



No. 10

10 January 2013

**KWAZULU-NATAL DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS****KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT No. 3 OF 2003)****NOTICE IN TERMS OF SECTION 5(3) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003 (ACT NO. 3 OF 2003)**

In terms of section 5 of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003), I, Mr Ravigasen Rangathan Pillay, Member of the Executive Council for Human Settlement and Public Works of the KwaZulu-Natal Provincial Government hereby give notice that I intend letting the under mentioned Provincial State property for a period of 5 years to Madlelaphansi Trading Enterprise cc t/a Exclusive Collections at nil rental for the purpose of manufacturing coffins, foam and other related products and the creation of jobs for the community of the area.

- |                          |   |  |
|--------------------------|---|--|
| 1. Property description  | : | Portion of the Farm Cunu no 17483  |
| 2. Street Address        | : | not available  |
| 3. Extent                | : | 2382m <sup>2</sup>   |
| 4. Title Deed            | : | G98/1940   |
| 5. Applicable conditions | : | None   |
| 6. Current Zoning        | : | General Industrial   |
| 7. Improvements          | : | Old disused and dilapidated buildings to be renovated at the cost of of the Lessee |

Written representations in regard to the said letting can be made, within thirty (30) days of the publication of this notice to:-

Contact details

Head: Public Works  
Private Bag X 9041  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telephonic Enquiries: (Mrs R. Saib)  
Tel. 033-3555526  
Fax 033-3555508

Attention MRS R. SAIB



**MR RAVIGASEN RANGATHAN PILLAY**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL FOR HUMAN SETTLEMENT AND PUBLIC WORKS**  
**KWAZULU-NATAL PROVINCIAL GOVERNMENT**

No. 11

31 January 2013

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 9(1) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003  
(ACT NO. 3 OF 2003)**

KINDLY TAKE NOTE that the Member of the Executive Council for Human Settlements and Public Works of KwaZulu-Natal, (hereinafter referred to as "the MEC"), hereby gives notice in terms of section 9(1) of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003) (hereinafter referred to as "the Act"), of the intention to expropriate the property described below, as contemplated in terms of the provisions of section 8 of the Act;

AND FURTHER TAKE NOTE that the said property –

1. is fully described as **Portion 841 (of 16) of the farm Albinia No. 957** measuring approximately **2 013 m<sup>2</sup>**, situated in the Administrative District of KwaZulu-Natal and registered in the name of **The Faith Trading Trust Registration No. 1444/2009** by virtue of Deed of Transfer No. **45964/2009** dated **18 December 2009**;
2. has the following rights: **NIL**;
3. is currently zoned: **SPECIAL RESIDENTIAL 1800**;
4. in which the operations which are being carried on currently: **NIL**; and
5. consists of the following improvements: **NIL**;

AND FURTHER TAKE NOTE that if you are intending to claim compensation as a result of the expropriation you are invited to enter into negotiations with the MEC in this regard;

AND FURTHER TAKE NOTE that your attention is drawn to the provisions of section 9(5)(a) which provide that –

"Any expropriation referred to in subsection (4) takes effect immediately on publication of the notice even though compensation payable in respect of such property has not been finally determined or paid."

Written representations in regard to the proposed expropriation can be made within thirty (30) days of the publication of this notice to the Head: Transport at the address hereunder for my consideration.

**Contact details:**

Head: Transport	Telephonic Enquiries:	Ms S Ngubo
Private Bag X9043	Tel. No.:	(033) 355 8973
PIETERMARITZBURG	Fax No.:	(033) 355 8967
3200	File ref.:	P255/3/2/56



**MR R PILLAY, MEC**

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal  
responsible for Human Settlements and Public Works

No. 11

31 Januarie 2013

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9(1) VAN DIE KWAZULU-NATAL WET OP GRONDADMINISTRASIE, 2003  
(WET NO. 3 VAN 2003)**

NEEM ASSEBLIEF KENNIS dat die Lid van die Uitvoerende Raad vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke van KwaZulu-Natal, (hierna verwys na as "die LUR"), hiermee kennis gee ingevolge artikel 9(1) van die KwaZulu-Natal Wet op Grondadministrasie, 2003 (Wet No. 3 van 2003) (hierna verwys na as "die Wet"), van die voorneme om die eiendom soos hieronder beskryf te onteien, soos bedoel ingevolge die bepalings van artikel 8 van die Wet;

EN NEEM VERDER KENNIS dat die vermelde eiendom –

1. ten volle beskryf word as Gedeelte 841 (van 16) van die plaas Albinia No. 957 wat ongeveer 2 013 m<sup>2</sup> meet, geleë in die Administratiewe Distrik van KwaZulu-Natal en geregistreer in die naam van The Faith Handelstrust Registrasieno. 1444/2009 uit hoofde van Transportakte No. 45964/2009 gedateer 18 Desember 2009;
2. die volgende regte het: GEEN;
3. tans gesoneer is: SPESIAAL RESIDENSIEEL 1800;
4. waarop die bedrywighede tans uitgevoer word: GEEN; en
5. uit die volgende verbeterings bestaan: GEEN;

EN NEEM VERDER KENNIS dat indien u van voorneme is om vergoeding te eis as gevolg van die onteiening, u uitgenooi word om in hierdie verband met die LUR in onderhandeling te tree;

EN NEEM VERDER KENNIS dat u aandag gevestig word op die bepalings van artikel 9(5)(a) wat voorsiening maak dat –  
"Enige onteiening verwys na in subartikel (4) onmiddellik in werking tree na publikasie van 'n kennisgewing selfs in die geval wanneer vergoeding betaalbaar met betrekking tot sodanige eiendom nie finaal bepaal of betaal is nie."

Skriftelike versoë met betrekking tot die voorgestelde onteiening kan binne dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing gemaak word aan die Hoof: Vervoer by die adres hieronder vir my oorweging.

**Kontakbesonderhede:**

Hoof: Vervoer	Telefoniese Navrae:	Me S Ngubo
Privaatsak X9043	Telno.:	(033) 355 8973
PIETERMARITZBURG	Faksno.:	(033) 355 8967
3200	Lêerverwysing:	P255/3/2/56

  
**MNR R PILLAY, LPW**

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie van KwaZulu-Natal  
verantwoordelik vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke

No. 11

31 kuMasingana 2013

**ISAZISO NGOKWESIGABA 9(1) SOMTHETHO WOKUPHATHWA KOMHLABA WAKWAZULU-NATALI, 2003 (UMTHETHO NO. 3 KA 2003)**

UYAZISWA ukuthi iLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi KwaZulu-Natali, (ngemuva kwalokhu elizobizwa "ngeLungu loMkhandlu oPhethe"), ngalokhu likhipha isaziso ngokwesigaba 9(1) soMthetho wokuPhathwa koMhlaba waKwaZulu-Natali, 2003 (uMthetho No. 3 ka 2003) (ngemuva kwalokhu ozobizwa "ngoMthetho"), ngenhloso yalo yokudla umhlaba ochazwe ngezansi, njengoba kuhlongozwe ngokwezinhlinzeko zesigaba 8 soMthetho.

FUTHI UYAZISWA ukuthi umhlaba okukhulunywa ngawo -

1. uchazwe ngokuphelele njengeNgxenye 841 (ka 16) yepulazi lase-Albinia No. 957 elinganiselwa ku-2013m<sup>2</sup>, engaphansi kwesiFunda saKwaZulu-Natali futhi ebhaliswe egameni le-The Faith Trading Trust Registration No. 1444/2009 ngokwamandla eTayitela lokuDlulisela No. 45964/2009 lamhla ziyi-18 kuZibandlala 2009;
2. unala malungelo alandelayo: Awekho;
3. ukhanyelwe lokhu: Indawo eKhethekile yokuhlala eyi-1800;
4. imisebenzi eqhutshwa kuyona njengamanje: Ayikho; futhi
5. uthuthukiswe kanje: Awuthuthukisiwe.

FUTHI UYAZISWA ukuthi uma uhlose ukufuna isinxephezelo ngenxa yokudliwa komhlaba uyamenywa ukuba uxoxisane neLungu loMkhandlu oPhethe mayelana nalokhu.

FUTHI UYANXUSWA ukuthi uqaphele izinhlinzeko zesigaba 9(5)(a) ezihlinzeka ngokuthi:

\*Noma ikuphi ukudliwa komhlaba okukhulunywe ngakho kwisigatshana (4) kuyokwenzeka ngokushesha ngemuva kokushicilelwa kwesaziso nakuba isinxephezelo esiyokhishwa mayelana nalowo mhlaba singakanqunywa noma singakakhokhwa.\*

Izethulo ezibhalwe phansi mayelana nalokhu kudliwa komhlaba okuhlongozwayo zingenziwa ezinsukwini ezingamashumi amathathu (30) kushicilelwe lesi saziso, zibhekiswe kwiNhloko yoMnyango wezokuThutha kuleli kheli elingezansi ukuze zicutshungulwe.

Imininingwane yokuxhumana:

INhloko yoMnyango wezokuThutha  
Private Bag X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Imibuzo ngocingo: Nks. S Ngubo  
Ucingo: (033) 355 8973  
Ifeksi: (033) 355 8967  
Inkomba yefayela: P255/3/2/56



**MNU. R. PILLAY**

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali  
elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi

No. 12

31 January 2013

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 9(1) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003  
(ACT NO. 3 OF 2003)**

KINDLY TAKE NOTE that the Member of the Executive Council for Human Settlements and Public Works of KwaZulu-Natal, (hereinafter referred to as "the MEC"), hereby gives notice in terms of section 9(1) of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003) (hereinafter referred to as "the Act"), of the intention to expropriate the property described below, as contemplated in terms of the provisions of section 8 of the Act;

AND FURTHER TAKE NOTE that the said property –

1. is fully described as **Portion 840 (of 16) of the farm Albinia No. 957** measuring approximately **82 m<sup>2</sup>**, situated in the Administrative District of KwaZulu-Natal and registered in the name of **Darrel Chalmers Masters and Ellie Christina Masters** by virtue of Deed of Transfer No. **58908/2002** dated **15 October 2002**;
2. has the following rights: **NIL**;
3. is currently zoned: **SPECIAL RESIDENTIAL 1800**;
4. in which the operations which are being carried on currently: **NIL**; and
5. consists of the following improvements: **NIL**;

AND FURTHER TAKE NOTE that if you are intending to claim compensation as a result of the expropriation you are invited to enter into negotiations with the MEC in this regard;

AND FURTHER TAKE NOTE that your attention is drawn to the provisions of section 9(5)(a) which provide that –

"Any expropriation referred to in subsection (4) takes effect immediately on publication of the notice even though compensation payable in respect of such property has not been finally determined or paid."

Written representations in regard to the proposed expropriation can be made within thirty (30) days of the publication of this notice to the Head: Transport at the address hereunder for my consideration.

**Contact details:**

Head: Transport  
Private Bag X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telephonic Enquiries:	Ms S Ngubo
Tel. No.:	(033) 355 8973
Fax No.:	(033) 355 8967
File ref.:	P255/3/2/57

  
**MR R PILLAY, MEC**

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal  
responsible for Human Settlements and Public Works

No. 12

31 Januarie 2013

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9(1) VAN DIE KWAZULU-NATAL WET OP GRONDADMINISTRASIE, 2003  
(WET NO. 3 VAN 2003)**

NEEM ASSEBLIEF KENNIS dat die Lid van die Uitvoerende Raad vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke van KwaZulu-Natal, (hierna verwys na as "die LUR"), hiermee kennis gee ingevolge artikel 9(1) van die KwaZulu-Natal Wet op Grondadministrasie, 2003 (Wet No. 3 van 2003) (hierna verwys na as "die Wet"), van die voorneme om die eiendom soos hieronder beskryf te onteien, soos bedoel ingevolge die bepalings van artikel 8 van die Wet;

EN NEEM VERDER KENNIS dat die vermelde eiendom –

1. ten volle beskryf word as **Gedeelte 840 (van 16) van die plaas Albinia No. 957** wat ongeveer 82 m<sup>2</sup> meet, geleë in die Administratiewe Distrik van KwaZulu-Natal en geregistreer in die naam van **Darrel Chalmers Masters en Ellie Christina Masters** uit hoofde van Transportakte No. 58908/2002 gedateer **15 Oktober 2002**;
2. die volgende regte het: GEEN;
3. tans gesoneer is: SPESIAAL RESIDENSIEEL 1800;
4. waarop die bedrywighede tans uitgevoer word: GEEN; en
5. uit die volgende verbeterings bestaan: GEEN;

EN NEEM VERDER KENNIS dat indien u van voorneme is om vergoeding te eis as gevolg van die onteiening, u uitgenooi word om in hierdie verband met die LUR in onderhandeling te tree;

EN NEEM VERDER KENNIS dat u aandag gevestig word op die bepalings van artikel 9(5)(a) wat voorsiening maak dat –  
"Enige onteiening verwys na in subartikel (4) onmiddellik in werking tree na publikasie van 'n kennisgewing selfs in die geval wanneer vergoeding betaalbaar met betrekking tot sodanige eiendom nie finaal bepaal of betaal is nie."

Skriftelike versoë met betrekking tot die voorgestelde onteiening kan binne dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing gemaak word aan die Hoof: Vervoer by die adres hieronder vir my oorweging.

**Kontakbesonderhede:**

Hoof: Vervoer  
Privaatsak X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telefoniese Navrae: Me S Ngubo  
Telno.: (033) 355 8973  
Faksno.: (033) 355 8967  
Lêerverwysing: P255/3/2/57



**MNR R PILLAY, LPW**

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie van KwaZulu-Natal  
verantwoordelik vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke

No. 12

31 kuMasingana 2013

**ISAZISO NGOKWESIGABA 9(1) SOMTHETHO WOKUPHATHWA KOMHLABA WAKWAZULU-NATALI, 2003 (UMTHETHO NO. 3 KA 2003)**

UYAZISWA ukuthi iLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi KwaZulu-Natali, (ngemuva kwalokhu elizobizwa "ngeLungu loMkhandlu oPhethe"), ngalokhu likhipha isaziso ngokwesigaba 9(1) soMthetho wokuPhathwa koMhlaba waKwaZulu-Natali, 2003 (uMthetho No. 3 ka 2003) (ngemuva kwalokhu ozobizwa "ngoMthetho"), ngenhloso yalo yokudla umhlaba ochazwe ngezansi, njengoba kuhlongozwe ngokwezinhlinzeko zesigaba 8 soMthetho.

FUTHI UYAZISWA ukuthi umhlaba okukhulunywa ngawo -

1. uchazwe ngokuphelele njengeNgxenywe 840 (ka 16) yepulazi lase-Albinia No. 957 elinganiselwa ku-82m<sup>2</sup>, engaphansi kwesiFunda saKwaZulu-Natali futhi ebhaliswe egameni lika Darrel Chalmers Masters and Elie Christina Masters ngokwamandla eTayitela lokuDlulisela No. 58908/2002 lamhla ziyi-15 kuMfumfu 2002;
2. unala malungelo alandelayo: Awekho;
3. uklanyetwe lokhu: Indawo eKhethekile yokuhlala eyi-1800;
4. imisebenzi eqhutshwa kuyona njengamanje: Aylkho; futhi
5. uthuthukiswe kanje: Awuthuthukisiwe.

FUTHI UYAZISWA ukuthi uma uhlose ukufuna isinxephezelo ngenxa yokudliwa komhlaba uyamenywa ukuba uxoxisane neLungu loMkhandlu oPhethe mayelana nalokhu.

FUTHI UYANXUSWA ukuthi uqaphele izinhlinzeko zesigaba 9(5)(a) ezihlinzeka ngokuthi:

"Noma ikuphi ukudliwa komhlaba okukhulunywe ngakho kwisigatshana (4) kuyokwenzeka ngokushesha ngemuva kokushicilelwa kwesaziso nakuba isinxephezelo esiyokhishwa mayelana nalowo mhlaba singakanqunywa noma singakakhokhwa."

Izethulo ezibhalwe phansi mayelana nalokhu kudliwa komhlaba okuhlongozwayo zingenziwa ezinsukwini ezingamashumi amathathu (30) kushicilelwe lesi saziso, zibhekiswe kwiNhlolo yoMnyango wezokuThutha kuleli kheli elingezansi ukuze zicutshunguiwe.

Imininingwane yokuxhumana:

INhlolo yoMnyango wezokuThutha  
Private Bag X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Imibuzo ngocingo:	Nks. S Ngubo
Ucingo:	(033) 355 8973
Ifeksi:	(033) 355 8967
Inkomba yefayela:	P255/3/2/57



**MNU. R. PILLAY** *7/1/13*

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali  
elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi

No. 13

31 January 2013

**NOTICE IN TERMS OF SECTION 9(1) OF THE KWAZULU-NATAL LAND ADMINISTRATION ACT, 2003  
(ACT NO. 3 OF 2003)**

KINDLY TAKE NOTE that the Member of the Executive Council for Human Settlements and Public Works of KwaZulu-Natal, (hereinafter referred to as "the MEC"), hereby gives notice in terms of section 9(1) of the KwaZulu-Natal Land Administration Act, 2003 (Act No. 3 of 2003) (hereinafter referred to as "the Act"), of the intention to expropriate the property described below, as contemplated in terms of the provisions of section 8 of the Act;

AND FURTHER TAKE NOTE that the said property –

1. is fully described as **Remainder of Sub 121 (of 15) of the farm Waterfall No. 978** measuring approximately 2 003 m<sup>2</sup>, situated in the Administrative District of KwaZulu-Natal and registered in the name of **Link Hills Shopping Centre CC (No. CK93/28792/23)** by virtue of Deed of Transfer No. 11293/1995 dated 5 April 1995;
2. has the following rights: NIL;
3. is currently zoned: **GENERAL COMMERCIAL 1**;
4. in which the operations which are being carried on currently: NIL; and
5. consists of the following improvements: NIL;

AND FURTHER TAKE NOTE that if you are intending to claim compensation as a result of the expropriation you are invited to enter into negotiations with the MEC in this regard;

AND FURTHER TAKE NOTE that your attention is drawn to the provisions of section 9(5)(a) which provide that –

"Any expropriation referred to in subsection (4) takes effect immediately on publication of the notice even though compensation payable in respect of such property has not been finally determined or paid."

Written representations in regard to the proposed expropriation can be made within thirty (30) days of the publication of this notice to the Head: Transport at the address hereunder for my consideration.

**Contact details:**

Head: Transport  
Private Bag X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telephonic Enquiries:	Ms S Ngubo
Tel. No.:	(033) 355 8973
Fax No.:	(033) 355 8967
File ref.:	P255/3/2/58

  
**MR R PILLAY, MEC**

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal  
responsible for Human Settlements and Public Works



No. 13

31 Januarie 2013

**KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 9(1) VAN DIE KWAZULU-NATAL WET OP GRONDADMINISTRASIE, 2003  
(WET NO. 3 VAN 2003)**

NEEM ASSEBLIEF KENNIS dat die Lid van die Uitvoerende Raad vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke van KwaZulu-Natal, (hierna verwys na as "die LUR"), hiermee kennis gee ingevolge artikel 9(1) van die KwaZulu-Natal Wet op Grondadministrasie, 2003 (Wet No. 3 van 2003) (hierna verwys na as "die Wet"), van die voorneme om die eiendom soos hieronder beskryf te onteien, soos bedoel ingevolge die bepalings van artikel 8 van die Wet;

EN NEEM VERDER KENNIS dat die vermelde eiendom –

1. ten volle beskryf word as **Restant van Sub 121 (van 15) van die plaas Waterfall No. 978** wat ongeveer 2 003 m<sup>2</sup> meet, geleë in die Administratiewe Distrik van KwaZulu-Natal en geregistreer in die naam van **Link Hills Shopping Centre BK (No. BK93/28792/23)** uit hoofde van Transportakte No. **11293/1995** gedateer **5 April 1995**;
2. die volgende regte het: **GEEN**;
3. tans gesoneer is: **ALGEMEEN KOMMERSIEEL 1**;
4. waarop die bedrywighede tans uitgevoer word: **GEEN**; en
5. uit die volgende verbeterings bestaan: **GEEN**;

EN NEEM VERDER KENNIS dat indien u van voorneme is om vergoeding te eis as gevolg van die onteiening, u uitgenooi word om in hierdie verband met die LUR in onderhandeling te tree;

EN NEEM VERDER KENNIS dat u aandag gevestig word op die bepalings van artikel 9(5)(a) wat voorsiening maak dat –

"Enige onteiening verwys na in subartikel (4) onmiddellik in werking tree na publikasie van 'n kennisgewing selfs in die geval wanneer vergoeding betaalbaar met betrekking tot sodanige eiendom nie finaal bepaal of betaal is nie."

Skriftelike versoë met betrekking tot die voorgestelde onteiening kan binne dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing gemaak word aan die Hoof: Vervoer by die adres hieronder vir my oorweging.

**Kontakbesonderhede:**

Hoof: Vervoer  
Privaatsak X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Telefoniese Navrae:	Me S Ngubo
Telno.:	(033) 355 8973
Faksno.:	(033) 355 8967
Lêerverwysing:	P255/3/2/58

  
**MNR R PILLAY, LPW**

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie van KwaZulu-Natal  
verantwoordelik vir Menslike Nedersettings en Openbare Werke

No. 13

31 kuMasingana 2013

**ISAZISO NGOKWESIGABA 9(1) SOMTHETHO WOKUPHATHWA KOMHLABA WAKWAZULU-NATALI, 2003 (UMTHETHO NO. 3 KA 2003)**

UYAZISWA ukuthi iLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi KwaZulu-Natali, (ngemuva kwalokhu elizobizwa "ngeLungu loMkhandlu oPhethe"), ngalokhu likhipha isaziso ngokwesigaba 9(1) soMthetho wokuPhathwa koMhlaba waKwaZulu-Natali, 2003 (uMthetho No. 3 ka 2003) (ngemuva kwalokhu ozobizwa "ngoMthetho"), ngenhloso yalo yokudla umhlaba ochazwe ngezansi, njengoba kuhlangozwe ngokwezinhlinzeko zesigaba 8 soMthetho.

FUTHI UYAZISWA ukuthi umhlaba okukhulunywa ngawo -

1. uchazwe ngokuphelele **njengeNsalela yeNgxenywe yeNdawo 121 (ka 15) yepulazi lase-Waterfall No. 978** elinganiselwa ku-2003m<sup>2</sup>, engaphansi kwesiFunda saKwaZulu-Natali futhi ebhaliswe egameni le-**Link Hills Shopping Centre cc No. CK 93/28792/23** ngokwamandla eTayitela lokuDlulisela No. **11293/1995** lamhla zi-5 ku**Mbasa 1995**;
2. unala malungelo alandelayo: Awekho;
3. ukhanyelwe lokhu: Indawo yeBhizinisi eliJwayelekile eli-1;
4. imisebenzi eqhutshwa kuyona njengamanje: Ayikho; futhi
5. uthuthukiswe kanje: Awuthuthukiswe.

FUTHI UYAZISWA ukuthi uma uhlose ukufuna isinxephezelo ngenxa yokudliwa komhlaba uyamenywa ukuba uxoxisane neLungu loMkhandlu oPhethe mayelana nalokhu.

FUTHI UYANXUSWA ukuthi uqaphele izinhlinzeko zesigaba 9(5)(a) ezihlinzeka ngokuthi:


"Noma ikuphi ukudliwa komhlaba okukhulunywe ngakho kwisigatshana (4) kuyokwenzeka ngokushesha ngemuva kokushicilelwa kwesaziso nakuba isinxephezelo esiyokhishwa mayelana nalowo mhlaba singakanqunywa noma singakakhokhwa."

Izethulo ezibhalwe phansi mayelana nalokhu kudliwa komhlaba okuhlangozwayo zingenziwa ezinsukwini ezingamashumi amathathu (30) kushicilelwe lesi saziso, zibhekiswe kwiNhlolo yoMnyango wezokuThutha kuleli kheli elingezansi ukuze zicutshungulwe.


Imininingwane yokuxhumana:

INhlolo yoMnyango wezokuThutha  
Private Bag X9043  
PIETERMARITZBURG  
3200

Imibuzo ngocingo:	Nks. S Ngubo
Ucingo:	(033) 355 8973
Ifeksi:	(033) 355 8967
Inkomba yefayela:	P255/3/2/58

  
**MNU. R. PILLAY** *7/12/12*

iLungu loMkhandlu oPhethe esiFundazweni saKwaZulu-Natali  
elibhekele ezokuHlaliswa kwaBantu nemiSebenzi yoMphakathi

**MUNICIPAL NOTICE****No. 5****31 January 2013**

## **UMLALAZI MUNICIPALITY**

### **PUBLIC NOTICE**

#### **Inspection of the Supplementary Valuation Roll and Lodging of Objections**

Notice is hereby given in terms of Section 49(7)(a)(i) of the Local Government Municipal Property Rates Act 06 of 2004 that the Second Supplementary Valuation Roll for the 2012/13 financial year is open for public inspection at the Umlalazi Municipal Offices and Libraries situated in Eshowe, Muzini and Gingindlovu from 28 January 2013 to 27 February 2013 during normal office hours (Monday – Thursday, 07:30 – 15:30, Friday 07:30 – 14:30). In addition, the Second Supplementary Valuation Roll of 2012/13 financial year is available on the Umlalazi Municipal website at [www.umlalazi.org.za](http://www.umlalazi.org.za)

Any owner of property who wishes to lodge an objection in respect of any matter in, or omitted from the roll, may do so to the Municipal Manager, Umlalazi Municipality, PO Box 37, Eshowe 3815 or deliver by hand to the Municipal Offices, Hutchinson Street, Eshowe clearly marked "Second Supplementary Valuation Roll 2012/13" within the specified period.

An objection must be in relation to a specific individual property and not against the valuation roll as such.

**For further information please contact the Council's Valuer, Coenraad Botha on (035) 474-7617/(022) 433-2035 during normal office hours.**

**Notice No: 10/2013**  
**Thembinkosi Simon Mashabane**  
**Municipal Manager**

